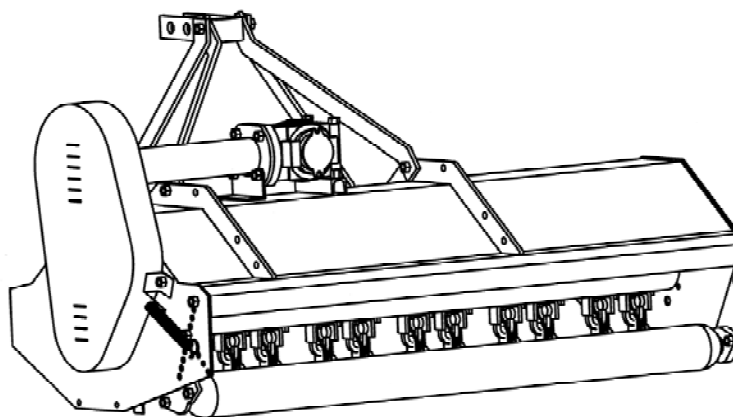


ROTOMEK

Instruktionsbok och Underhållsanvisning

Slagklippare Hurricane H40-120, H40-150, H40-180



OBS! Läs igenom instruktionsboken innan användning.



TREJON

TREJON AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 39 900
Fax: + 46 (0)935 39 919



■ INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Introduktion	8
1.1	Inledning	8
1.2	Beskrivning	8
1.3	Tekniska data.....	8
1.4	Modell och serienummer.....	9
2	Säkerhetsåtgärder	9
2.1	Förberedelse	9
2.2	Starta och stanna.....	10
2.3	Meddelanden och skyltar	10
3	ANVÄNDNING	12
3.1	Driftsäkerhet.....	13
3.2	Montering	14
3.3	Inställning av klipphöjden.....	15
3.4	Kontroll före användning	16
3.5	Tillkoppling av maskin till traktor	16
3.6	Arbete med maskinen	17
3.7	Transport.....	20
3.8	Säkerhet vid underhåll	20
3.9	Service	21
3.10	Underhåll av knivblad.....	22
3.11	Knivblad	24
3.12	Spänning av remmar.....	24
3.13	Byte av remmar.....	25
3.14	Omvänd riktning hos växellådan	25
3.15	Kraftuttagsaxel	26
3.16	Reparationer	28
3.17	Efter säsongen.....	28
3.18	Skrotning.....	28



4 Felsökning.....	29
5 Reservdelar	30
5.1 Använd original reservdelar	30
Garanti- / Överlåtelsebevis.....	33

SÄKERHETSSYMBOLER

OBS! Denna varningssymbol hittar Du överallt i denna instruktionsbok och ska göra Dig uppmärksam på säkerhetsinstruktioner för dig själv, dina anställda och övriga personer som kommer i beröring med maskinen. Försummelse av dessa instruktioner kan förorsaka allvarliga skador och även dödsfall.

Denna symbol betyder följande:



**VARNING!
SE UPP!
DIN SÄKERHET ÄR I FARA!**

Varningsord

Var uppmärksam för varningsorden **VARNING!** och **OBS!** (OBSERVERA!) i säkerhetstexter. Orden har valts utifrån följande riktlinjer:



Varning!:

Markera farliga situationer som, om de inte undviks, skulle kunna resultera i allvarliga skador och även dödsfall. Dessa innefattar också faror som kan hända när skyddsutrustning och/eller skyddsskärmar är borttagna. Varningsorden kan också användas för att varna för vådlig användning.



OBS!

Markera riskabla situationer där lätt eller lindriga personskador kan resultera om de inte undviks. Används även för att varna för att maskinskada kan uppstå om anvisningarna inte följs.

Bäste kund,

Vi tackar Dig för att Du valde en ROTOMEC produkt och hoppas Du blir nöjd.

Genom att läsa manualen och följa dess rekommendationer försäkras Ni Er om att få längsta möjliga livslängd och en effektiv användning av maskinen.

Vi har gjort denna manual för att ni ska kunna få en god överblick över hur maskinen fungerar och vilka säkerhets och underhållsföreskrifter som måste följas vid arbete med maskinen.

Om några frågor uppstår vid bruk av maskinen eller vid läsning av denna bok är Ni alltid välkomna att kontakta oss.

TREJON AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 Vännäsby
Sweden

Tel: + 46 (0)935 399 00
Fax: + 46 (0)935 399 19
Fax reservdelar. +46 (0)935 202 41
e-mail: info@trejon.se
Hemsida: www.trejon.se

Ärade återförsäljare.

För att garantin ska träda i kraft och alla lagliga krav uppfyllas, ber vi Er fylla i garantibeviset tillsammans med kunden och återsända det till TREJON.

Garantin träder i kraft samma dag som maskinen överlåtes till kunden.



Checklista vid leveranskontroll:

Kontrollera om eventuella transportskador. Anmäl till transportföretaget	
Se över redskapet nogga innan användning och kolla att all emballagematerial har tagits bort. Gör dig av med emballagematerialet på ett miljövänligt sätt.	
Kontrollera att leveransen är komplett enligt maskinorder/följsedel.	
Kontrollera att PTO-axel medföljer och har rätt längd.	
Kontrollera och utföra alla punkter under avsnittet "Service och Underhåll"	
Kontrollera att maskinen är smord. Se avsnitt "Service och underhåll"	
Kontrollera åtdragningen av skruvförbanden, se tabell för åtdragningsmoment i avsnitt Service och underhåll.	
Kontrollera oljenivå i växellåda	
Kontrollera remspänning	
Ge anvisningar angående rätt kraftuttagsvarvtal.	
Med hjälp av instruktionsboken gått igenom och förklarat idrifttagande, användande samt underhåll av maskinen respektive tillbehör för kunden	
Utför funktionskontroll.	
Instruktionsbok överlämnat till kunden.	
Fyll Garantibeviset tillsammans med kunden och skicka till TREJON AB. Finns som bilaga till denna manual och som kopia längst bak.	

Fyll i serienummer på maskinen i fältet till höger (maskin/växellåda)	S/N:
---	------

1 Introduktion

1.1 Inledning

Vi tackar Er för valet av denna Hurricane slagklippare. Vi har koncentrerat oss på att tillverka en kraftig och bra maskin som skall hålla i många år. Då maskinens livslängd inte bara beror på oss utan även på Er, har vi sammanställt en bruksanvisning i vilken vi beskriver rätt skötsel och bruk av maskinen. Läs därför noga igenom hela denna anvisning. Tag alltid kontakt med den återförsäljare där du köpt maskinen, när du skall beställa reservdelar eller behöver annan service. Återförsäljaren är din naturliga servicepartner. Vid reservdelsbeställning, ta alltid reda på rätt modell, typ och serienummer, se maskinskytt placerad på chassiet.

1.2 Beskrivning

Hurricane H40 är en slagklippare för gräs i tre arbetsbredder (120, 150 och 180cm). Dessa är tillverkade för att åstadkomma högsta kvalitet där professionell klippning och säkerhet erfordras. Maskinerna rekommenderas till traktorer mellan 15-40hk.

Slagklipparna är alla utrustade med ställbar stödrulle. En ytterligare fördel är att maskinen både kan köras dragande och frontmonteras. Drivningen sker via kilremmar som är självsträckande. Flytläge i toppstångsinfästningen av maskinen ger i alla lägen god följsamhet. Klipphöjden kan ställas in mellan 25-125mm.

Redskapet som beskrivs i denna instruktionsbok ska användas med traktor med PTO 540 rpm och en medurs rotation.

Om du har köpt en specialversion av redskapet som ska kopplas till traktorer med PTO med en rotation moturs och/eller till traktorer med en annan PTO hastighet (1000 eller 2000 rpm), ersätt instruktionerna i den här instruktionsboken med den hastighet och rotationsriktning som gäller för ditt redskap.



OBS! Se alltid till att redskapets koppling till traktorn görs med samma PTO-hastighet och rotationsriktning. Använd inte detta redskap med en annan PTO-hastighet eller rotationsriktning än den som visas på redskapet. Detta kan leda till allvarliga skador på maskinen och/eller allvarliga personskador.

OBS! Såvida inget annat anges alla uppgifter om maskinvaran i det metriska systemet. Använd endast metriska verktyg till metrisk maskinvara. Andra verktyg som inte passar ordentligt kan glida och förorsaka skador.

OBS! Höger och vänster sida av redskapet är definierat i färdriktningen när redskapet körs i riktning framåt (se fig. 2).

1.3 Tekniska data

Modell	H40-120	H40-150	H40-180
Effektbehov, hk	15-40	15-40	15-40
Arbetsbredd, cm	120	150	180
Totalbredd, cm	135	165	195
Vikt, kg	190	207	240
Rotorvarvtal, rpm	2278	2278	2278
PTO, rpm	540	540	540
Knivar, st	48	64	76
Klipphöjd, mm	25-125	25-125	25-125
Stödrulle	Ja	Ja	Ja

1.4 Modell och serienummer

På maskinramen finns en maskinskylt med uppgifter om modell och serienummer. Notera ditt redskaps modell och serienummer nedan. Din återförsäljare behöver denna information för att kunna ge dig snabb och effektiv service när du beställer delar.

	ROTOMECC spa 37054 NOGARA (VERONA) ITALY Tel : +39 0442 510400	
MOD.	YEAR	
N.	KW.	KG.

2 Säkerhetsåtgärder

Säkerheten har högsta prioritet vid konstruktionen och tillverkningen av våra produkter.

Dessvärre kan mänsklig vårdslöshet upphäva våra inbyggda säkerhetsåtgärder.

Förutom konstruktionen och utförandet av utrustningen är kontroll av risker och förebyggande av olyckor beroende av medvetenheten, omsorgen, försiktigheten hos användaren och även av att personal som använder, transporterar, underhåller och lagrar maskinen har rätt utbildning. Den som kör och använder maskinen är ansvarig för att han eller hon läser och förstår alla instruktioner i instruktionsboken och alltid efterföljer dessa.

Låt endast rätt utbildad personal använda slagklipparen. Att arbeta med ett redskap som man inte känner till kan leda till skador. Läs denna instruktionsbok och traktorns instruktionsbok innan du monterar eller använder redskapet så att du vet hur maskinerna fungerar.

Slagklipparens ägare är, om denna maskin används av någon annan än honom själv, ansvarig för att se till att användaren - innan maskinen används - läser och förstår instruktionsboken och instrueras om säker och korrekt användning innan maskinen används.

2.1 Förberedelse



- Innan redskapet används måste du läsa och förstå instruktionsboken och alla säkerhetssymboler (**se fig. 2**).
- Inspektera redskapet noga innan det används första gången för att säkerställa att allt förpackningsmaterial, dvs. vajrar, band och tejp har tagits bort.
- Det rekommenderas att personlig skyddsutrustning som skyddshjälm, skyddsglasögon, skyddsskor och handskar används vid montering, installation, användning, justering, underhåll och/eller reparation av redskapet.
- Använd slagklipparen endast med en traktor som är utrustad med en ROPS-hytt (Roll-Over-Protective-System). Använd alltid säkerhetsbälte. Att falla av traktorn kan leda till allvarliga skador eller till och med dödsfall.
- Se till att området är fritt från stenar, grenar eller liknande föremål som kan kastas iväg och orsaka skador på människor eller egendom.
- Använd redskapet endast i dagsljus eller fullgod konstgjord belysning.
- Se till att slagklipparen är ordentligt monterad, justerad och i fullgod driftkondition.
- Se till att alla säkerhetsskydd och säkerhetssymboler är ordentligt monterade och i god kondition.

2.2 Starta och stanna



- Se till att inga personer befinner sig i närheten av maskinen när maskinen startas eller arbetar.
- Se till att traktorn står i "neutralläge" innan motorn startas.
- Slagklipparen hämtar sin driftenergi från traktorns kraftuttag. Instruktioner om hur kraftuttaget på traktorn ansluts och kopplas ifrån finns i traktorns instruktionsbok. Använd alltid kraftuttagsaxeln med 540 rpm. Se till att du vet hur du snabbt kan stoppa traktorn och slagklipparen vid ett nödfall.
- När kraftuttaget ansluts ska motorns varvtal alltid vara lågt. När redskapet har kopplats till och är färdigt att börja klippa, öka varvtalet till 540 rpm och håll detta varvtal under hela arbetstiden.
- Kontrollera traktorskyddet över axeltappen. Se till att det är i god kondition och sitter fast ordentligt på traktorn. Köp ett nytt skydd om det gamla är skadat eller saknas.
- Om du har kört på ett hinder, koppla ifrån kraftuttagsaxeln, vänta tills alla rörliga delar har stannat och står helt still och undersök skadan ordentligt innan du startar på nytt.
- Anslut aldrig kraftuttagsaxeln om inte slagklipparen befinner sig i arbetspositionen och vilar mot marken. Lyft aldrig upp slagklipparen förrän alla knivblad har stannat och står helt stilla.
- För att parkera redskapet på ett säkert sätt, stanna fordonet på ett jämnt underlag (inte i en lutning), koppla ifrån kraftuttaget, dra åt parkeringsbromsen, dra ur tändningsnyckeln och vänta tills motorn och alla rörliga delar har stannat innan du lämnar förarsätet.
- Gå inte nära roterade kraftöverförande delar. Att fastna i roterande, kraftöverförande delar kan leda till allvarliga skador eller till och med dödsfall. Bär inte löst sittande kläder. Stanna motorn och se till att kraftuttagsaxeln har stannat helt innan du går i närheten av den.

2.3 Meddelanden och skyltar



Läs och följ noga anvisningarna på alla säkerhetsskyltar och dekalerna på denna maskin (se fig. 2).

Innan du lämnar traktorn: Låt alla rörliga delar stanna helt, stanna motorn, dra åt bromsen och dra ur tändningsnyckeln från alla redskap som lämnas utan tillsyn.

Håll avstånd till roterande knivar och drivkedjan.

Se till att alla skydd och skyddskåpor är i god kondition.

Använd inte redskapet när det finns personer i närheten.

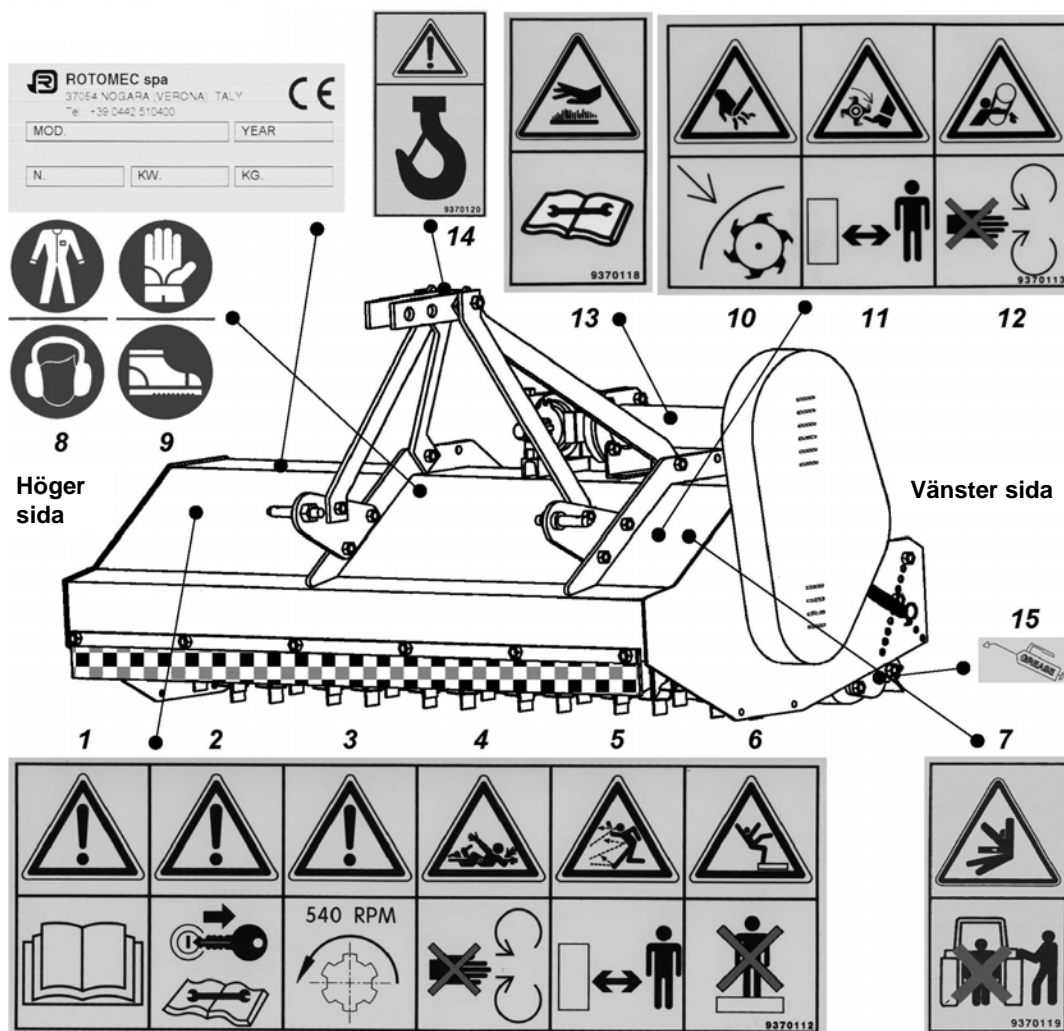
Tillåt inte någon passagerare på slagklipparen.

Se till att alla rörliga delar står still innan reparationsarbeten påbörjas.

Palla upp slagklipparen på ett säkert sätt när du ska arbeta under den.

Fig. 2 - Säkerhetsdekalering - redskap Ersätt dessa omedelbar om de är skadade.
 Ange modell och serienummer i samband med beställningen.

1. Läs instruktionsboken noga.
2. Koppla ifrån kraftöverföringsaxeln och stäng av traktorn innan underhållsarbeten utförs.
3. Endast 540 rpm PTO.
4. Gå inte nära roterande kraftöverförande delar.
5. Håll avstånd, föremål kan kastas ut.
6. Tillåt aldrig passagerare.
7. Stå aldrig mellan traktorn och redskapet när traktorn är igång/ vid tillkoppling .
8. Bär skyddskläder. Se till att kläderna sitter tätt och använd hörselskydd eller öronproppar.
9. Använd skyddskläder, skyddsskor och handskar.
10. Se till att alla skydd är på plats.
11. Gå inte nära roterande knivblad.
12. Se till att alla skydd är på plats - rörliga delar
13. Se upp, heta ytor.
14. Lyftpunkt.
15. Smörjpunkter.

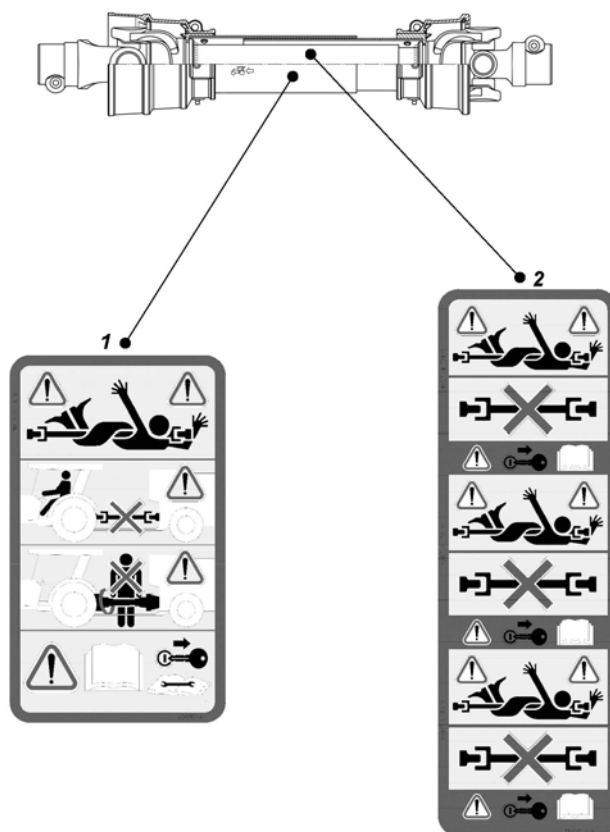


Säkerhetsdekaler - kraftuttagsaxel Ersätt dessa omedelbart om de är skadade.

1. Varning! Roterande kraftuttagsaxel, beröring kan leda till dödsfall. Håll avstånd! Använd inte utan:

- Alla skydd för kraftöverförande delar, traktor och redskapsskydd på plats.
- Kraftuttagsaxeln är korrekt ansluten i båda ändarna.
- Skyddet på kraftuttagsaxeln roterar fritt från axeln, och är låst med kedja till traktor och maskin.

2. Varning! Använd inte om skyddet saknas.



3 ANVÄNDNING

Hurricane är en robust slagklippare som är lätt att använda. Den har konstruerats särskilt för att leverera bästa prestanda när professionell, noggrann och säker klippning krävs. Hurricane H40 är konstruerad för att användas med traktorer från 15 till 40 hk, 540 rpm¹ och ett Kat 1. trepunktsfäste. Den finns i tre bredder: 120, 150 och 180 cm.

Kraftöverföringen sker via traktorns kraftuttagsaxel till växellådan på slagklipparen. Därifrån förs kraften längs en horisontell drivaxel till en drivskiva på sidan som är ansluten till en andra drivskiva via två remmar som är anslutna till en horisontell rotor. Denna rotor, som på grund av dess höga rotationshastighet måste vara perfekt balanserad bär breda, överlappande knivblad monterade på dubbla bladfästen placerade på en lagertapp. Knivbladen roterar medurs i riktning från färdriktningen. Denna klipp rörelse nedifrån och upp ger ett exakt och snyggt klippresultat. Våra slagklippare kan antingen dragas eller frontmonteras. Växellådorna kan vridas 180 grader och trepunktfästet kan vändas (**se fig. 3**). Klipphöjden kontrolleras av den bakre stödrullen.

3.1 Driftsäkerhet



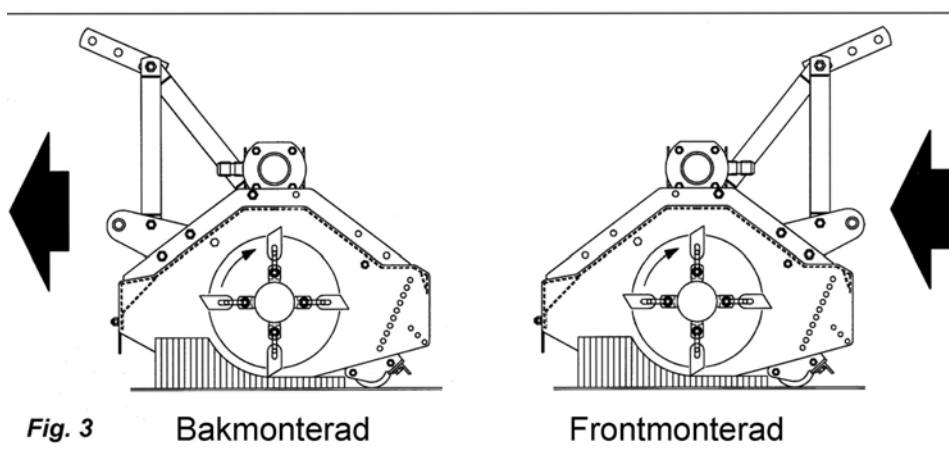
FÖRSIKTIGHET: Vid konstruktionen av våra klippmaskiner har säkerheten högsta prioritet och de är de säkraste på marknaden. Dessvärre kan mänsklig vårdslöshet upphäva våra inbyggda säkerhetsåtgärder. Förebyggande av olyckor och arbets säkerhet är vid sidan våra slagklippares egenskaper till mycket stor del beroende av en ansvarsfull användning av redskapet. Användningen av redskapet måste alltid ske med stor försiktighet och genom att noga efterfölja de säkerhetsinstruktioner som finns i den här instruktionsboken.

- Användningen av det här redskapet innebär vissa risker, vilka inte kan förebyggas med mekaniska medel eller redskapets konstruktion. Alla som använder detta redskap måste noga läsa och förstå innehållet i hela den här instruktionsboken, och ge avsnittet om säkerhet och driftinstruktioner särskild uppmärksamhet.
- Använd aldrig traktorn eller slagklipparen om du är trött, sjuk eller använder mediciner.
- Se till att alla personer som hjälper till vid arbetet, eller andra personer, befinner sig minst 100 meter från slagklipparen. Endast ordentligt utbildade personer får använda detta redskap.
- Om maskinen används inom bebyggt område där föremål som kastas ut från maskinen kan skada personer eller egendom, måste en standardmässig utrustning i form av en främre gummikant (konstruerad för att minska risken för att föremål kastas ut) monteras.
- Majoriteten av de olyckor som inträffar beror på att man kommit i kontakt med kraftuttagsaxeln, personer i omgivningen har träffats av föremål som kastats ut av de roterande knivbladen eller förare som har knuffats av traktorn av lågt hängande trädgrenar och sedan har körts över av klipparen. Olyckor inträffar oftast med lånade eller hyrda maskiner, när personer som använder maskinen inte har läst igenom instruktionsboken och inte är förtrogen med hur slagklipparen fungerar.
- Stanna alltid traktorn, dra åt parkeringsbromsen, stäng av traktormotorn, dra ur tändningsnyckeln, sänk ner redskapet på marken och låt knivbladen stanna helt innan du lämnar traktorn. Lämna aldrig redskapet utan tillsyn när traktorn är igång.
- Stoppa aldrig in händer eller fötter under slagklipparen när traktorns motor är igång eller innan du är helt säker på att alla rörliga delar har stannat. Håll avstånd till alla rörliga delar.
- Tillåt aldrig att personer åker med som passagerare på slagklipparen. Det finns ingen säker plats för passagerare.
- Använd aldrig redskapet om personer, boskap eller husdjur finns närmare än 100 meter för att undvika skador på grund av utkastade föremål.
- Innan du backar, koppla ifrån slagklipparen och håll ordentlig uppsikt bakåt.
- Montera och säkra alla skydd och skyddsanordningar innan redskapet startas och arbetet påbörjas.
- Håll händer, fötter, hår och kläder borta från rörliga delar.
- Den här slagklipparen är endast konstruerad för att användas med traktorer med 540 rpm PTO (såvida det inte är en specialversion för 1000 eller 2000 varvs PTO).
- Använd aldrig traktor och slagklippare under träd med lågt hängande grenar. Föraren kan knuffas av traktorn och köras över av de roterande knivbladen.
- Maskinens roterande delar har konstruerats och testats för tuff användning. Trots detta kan deras funktion påverkas eller inte fungera vid en sammanstötning med tunga, kompakta föremål som stålbalkar eller betongpelare. En sådan sammanstötning kan göra att bortbrutna föremål kan kastas ut med mycket hög hastighet. För att minska risken för egendomsskador, allvarliga personskador eller dödsfall, låt aldrig knivbladen komma i kontakt med sådana hinder.

- Kontrollera slagklipparens knivblad ofta. De ska vara vassa, utan hack och sprickor och ordentligt fästa.
- Stoppa slagklipparen omedelbart om den har kört på ett hinder. Stäng av motorn, dra ur tändningsnyckeln, inspektera skadan och åtgärda den innan arbetet fortsätts.
- Var uppmärksam på hål, stenar och rötter i marken, samt andra dolda faror. Kör inte i branta sluttningar.
- Var mycket försiktig och kör med minsta hastighet när fordonet körs i sluttningar, över ojämnt underlag och vid arbeten i närheten av diken och staket. Var försiktig vid körning i tvära kurvor.
- Minska hastigheten vid körning på sluttningar eller i tvära kurvor för att minska risken för att fordonet tippas eller att du förlorar kontrollen. Var försiktig när du ändrar körriktning vid körning i sluttningar. Starta och stanna inte hastigt vid körning i sluttningar. Undvik att arbeta på branta sluttningar.
- När redskapet används måste minst 20 % av traktorns och redskapets vikt vila på traktorns framhjul. Utan denna vikt kan traktorn tippa och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Vikten kan uppnås med en frontlastare, vikter på framhjulen, ballast i hjulen eller ballast fram på traktorn. För att uppnå minst 20 % av vikten hos traktorn och redskapet på framhjulen den specificerade vikten för ROPS-hytten inte överskridas. Väg traktorn och utrustningen. Gissa eller uppskatta inte vikten!
- Inspektera hela maskinen med jämna mellanrum. Sök lösa förbindelser, slitna eller trasiga delar, läckande eller lösa rörkopplingar.
- Använd endast den kraftuttagsaxel som levereras med slagklipparen. Använd inte kraftaxeln utan skydd eller säkerhetsanordning.
- Kör diagonalt över branta sluttningar och undvik tvära kurvor för att förhindra att traktorn och slagklipparen blir hängande.
- Undvik hastiga start och stopp vid körning uppför eller nedför sluttningar.
- Klipp alltid nedför sluttningar, aldrig tvärs över ytan. Undvik att arbeta på branta sluttningar. Sakta ner hastigheten i tvära svängar och branta sluttningar för att undvika tippning och/eller att tappa kontrollen.

3.2 Montering

Information till återförsäljare: Auktoriserade återförsäljare är ansvariga för montering innan leverans och service inklusive smörjning. Det är upp till honom att se till att maskinen är i perfekt kondition och är klar att användas. Det är hans ansvar att se till att kunden känner till alla säkerhetsaspekter och driftprocedurer som gäller för slagklipparen. Återförsäljaren måste också fylla i checklisten före leverans innan slagklipparen levereras.





OBS! Håll avstånd till band och vajrar när de klipps upp. De är hårt spända och kan lätt sprätta upp med stor kraft. Var försiktig vid borttagning av band och vajrar, de är ofta mycket vassa.

Som redan har nämnts kan våra slagklippare antingen dras med en traktor eller frontmonteras. Omställningen kan göras enkelt hos våra auktoriserade återförsäljare. Ändringen görs helt enkelt genom att man vänder trepunktfästet och transmissionen 180 grader (se fig. 3).

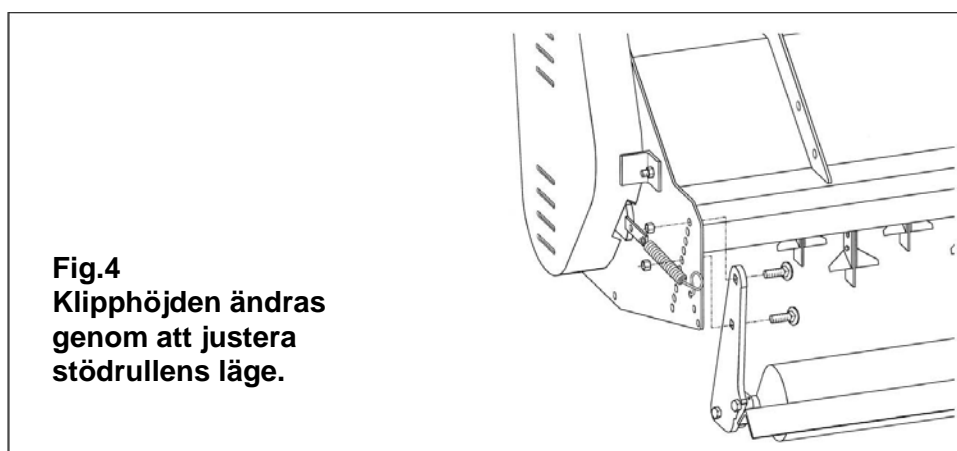
3.3 Inställning av klipphöjden



WARNING: Håll händer och fötter borta från rörliga knivblad. Se till att traktorns motor är avstängd, parkeringsbromsen åtdragen och tändningsnyckeln utdragen innan inställningen görs. Lita aldrig endast på traktorns lyftsystem. Palla upp redskapet på pallar eller bockar så att det inte kan falla ned.

Klipphöjden är avståndet från klivbladen till marken. Höjden ändras genom att man ställer in läget hos den bakre stödrullen (se fig. 4).

Maskinen har 6 olika klipphöjder. Klipphöjden kan justeras mellan 25 till 125 mm. Man bör vid de flesta förhållanden undvika att klippa kortare än 5 cm.



Gör på följande sätt för att ändra klipphöjden (se fig. 4):

- Lossa och ta bort de fyra bultarna (två per sida) som håller fästena till rullen.
- Placera rullen på önskad höjd. De finns 10 olika positioner, två används samtidigt.
- Placera bultarna i de två nya hålen. Se till att rullen är placerad i samma hålpar på båda sidor så att rullen är rak och parallell med marken.
- Dra åt bultarna och muttrarna med rätt åtdragningsmoment.
- Se till att slagklipparen står jämnt och spärra traktorns trepunkt så att den inte glider nedåt vid klippning.

VIKTIGT: Undvik mycket låga klipphöjder. Stötbelastning som kan leda till skador uppstår när bladen slår upprepade gånger mot marken. Detta kan leda till skador på slagklipparen.

3.4 Kontroll före användning

VIKTIGT: Kontrollera alla följande punkter innan redskapet används:

- Rullagren är smörjda.
- Olja i växellådan.
- Kraftuttagsaxelns knutar och lagren är smörjda.
- Inget förpackningsmaterial eller främmande föremål finns runt knivbladen, remmarna eller kraftuttagsaxeln.
- Knivbladen är ordentligt monterade och bultarna till knivbladen är ordentligt åtdragna.
- Alla maskindelar sitter fast ordentligt.
- Kontrollera traktorn avseende rätt rotationsriktning och rotationshastighet på PTO-axeln.
- Alla säkerhetsskydd och anordningar är på plats och ordentligt monterade.
- Inga personer eller djur finns i arbetsområdet.
- Under arbetet, se till att traktorns trepunkt är spärrad i sitt läge så att slagklipparens front inte kan falla ner under klippningen.



Varning! Gå inte nära den roterade kraftuttagsaxeln. Att fastna i roterande, kraftöverförande delar kan leda till allvarliga skador. Koppla bort PTO-axeln, vänta tills alla rörliga delar har stannat helt, dra åt parkeringsbromsen eller ställ växeln i "P-läge", stäng av traktorn och dra ur tändningsnyckeln innan arbeten runt kraftuttagsaxeln, till- eller fränkoppling av kraftuttagsaxeln, justeringar, servicearbeten eller rengöring av maskinen.

3.5 Tillkoppling av maskin till traktor

Redskapet kan användas på traktorer från 15 till 40 hk, utrustade med standard PTO och Kat. 1 trepunktfäste. Använd aldrig denna slagklippare med traktorer över 40 hk.



OBS! Använd redskapet endast med den hastighet och den rotationsriktning som är angiven på maskinen.

OBS! Försök aldrig att koppla till slagklipparen till traktorn eller utföra justeringar utan att först stänga av traktorn.

Varning! Underlåtenhet att säkra redskapets koppling till traktorn kan leda till personskador eller skador på redskapet eller traktorn. Vid behov ska hjulvikter, frontvikter på traktorn och/eller hjulballast användas för att öka stabiliteten. Se till att traktorns däck har rätt lufttryck. Det är viktigt att alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar som finns beskrivna i traktorns bruksanvisning efterföljs noga.

Gör på följande sätt för att ansluta slagklipparen till traktorn:

- Backa upp traktorn mot slagklipparen för att ansluta traktorns daganordning till slagklipparen. **Stäng av traktorns motor.** Säkra draganordningen med sprintarna.
- Ställ in traktorns stabiliseringsblock eller kedjor för att förhindra alla rörelse i sidled.
- Anslut toppstången. Justera traktorns toppstång så att slagklipparen i arbetspositionen befinner sig i en så plan position som möjligt i förhållande till marken.
- Montera den skyddade kraftuttagsaxeln till traktorn genom att först rikta in axeln och trycka ner fjäderringen. Tryck på oket på PTO-tappen så långt det går. Lossa stiftet och dra tillbaka sakta tills stiftet klickar in på plats. Upprepa denna åtgärd vid redskapets ände.

- Anslut skyddsrens kedjor till traktorn och till slagklipparen för att hindra att axeln roterar. Kedjorna får inte vara för spända.
- Se till att kraftuttagsaxeln har minst 5 cm tills den slår i botten och minst 15 cm överlappning i dess längsta arbetsposition. Se **Avsnitt 3,15** i denna instruktionsbok om kraftuttagsaxeln är för lång och måste kortas av. Ta kontakt med din lokala återförsäljare om kraftuttagsaxeln är för kort för din traktor.

Arbetsposition

På **serien H40**, centreras trepunktfästet med traktorns PTO-tapp med ramen är förskjuten för att man ska kunna klippa gräs i närheten av träd, gångvägar etc. (se fig. 5).

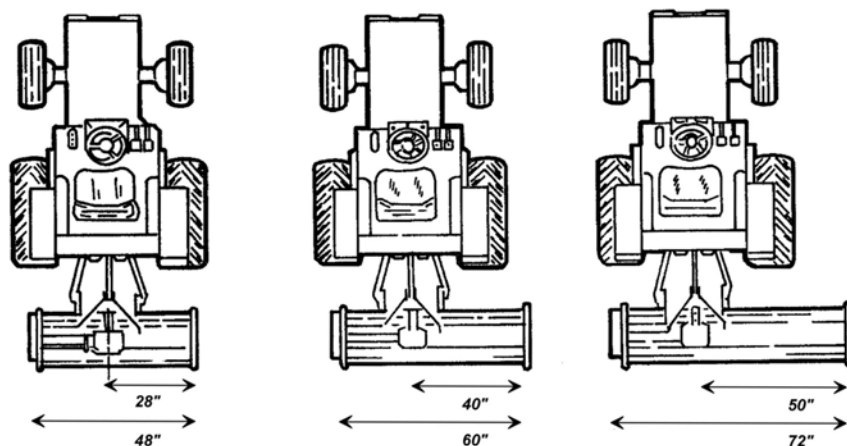


Fig.5 – Arbetspositioner för H40 slagklippare

3.6 Arbete med maskinen



Varning! Slagklipparen måste alltid sänkas mer till marken innan traktorn startas eller PTO-axeln aktiveras.

Sänk ner slagklipparen till marken med manöverspaken till traktorns trepunkt tills stödrullen befinner sig på marken och klippramen är parallell med marken. Lås manöverspaken i detta läge. Låt motorn gå på tomgång och starta sakta PTO-drivningen. Flytta gasreglaget stegvis till PTO-hastigheten som visas på klipparen har uppnåtts.

Slagklipparen är normalt sett inställd till en PTO-hastighet på 540 rpm.

Lägg i en låg växel och börja köra sakta framåt, öka körhastigheten stegvis tills önskad hastighet har uppnåtts. Klipp inte när du kör bakåt såvida det inte är absolut nödvändigt och bara om du har full och noggrann uppsikt över området bakom slagklipparen.



OBS! Använd inte slagklipparen med en annan PTO-hastighet eller rotationsriktning än den som visas på slagklipparen. Detta kan leda till allvarliga skador på maskinen och/eller allvarliga personskador.

Innan du börjar klippa, kom ihåg att **föraren är ansvarig** för följande saker:

- Säker och korrekt körning av traktor och slagklippare.
- Att lära sig hur man säkert kör och använder både traktorn och slagklipparen.
- Att se till att allt underhåll och smörjning har utförts på slagklipparen.
- Att han har läst och förstått alla säkerhetsaspekter i instruktionsboken som gäller för slagklipparen.
- Att han har läst och förstått alla säkerhetsdekaler som är placerade på slagklipparen.
- Att knivbladens kondition har kontrollerats. Slitna eller skadade knivblad ska bytas ut innan arbetet inleds.
- Kontrollera att den skärande eggen är den främre eggen (**se fig. 3**).
- Kontrollera att inga vajrar, ogräs, gräs eller annat material är lindade runt knivbladen.
- Kontrollera om frontvikter måste placeras på traktorn för att erhålla rätt viktfordelning.
- Kontrollera att traktordäcken har rätt lufttryck enligt uppgifterna i traktorns instruktionsbok.
- **Kontrollera att PTO-skyddet, remskydden den främre gummikanten och andra skydd är monterade på maskinen och säkert fästa.**
- Se till att rätt inställning är gjord. Bär inte löst sittande klädsel som kan fastna i maskinen. Bär robusta skor med tjock sula och skyddsutrustning för ögon, händer, öron och händer. Använd aldrig traktorn eller redskapet barfota, i sandaler eller vanliga skor.
- Kontrollera om det finns stenar, grenar eller andra föremål i arbetsområdet som kan kastas iväg.
- Se till att det finns tillräcklig belysning, dagsljus eller konstgjord belysning.

Arbets hastighet

Klipp hastigheten är beroende av markförhållanden traktorns hk, klipp höjd och gräsets tjocklek. Endast en testkörning hjälper dig att hitta rätt arbets hastighet för de rådande förhållandena. Vid de flesta förhållanden är en körhastighet på 2 till 6 km/h bäst. En tumregel säger att gräset sprids bättre vid högre körhastigheter, förutsatt att förhållandena medger detta.

För att få ett så bra klippresultat som möjligt, se till att traktorns kraftuttag håller det varvtal som anges på slagklipparen. Ändra alltid körhastigheten genom att växla inte genom att ändra motorns hastighet. Detta ger maximal hastighet på knivbladen för att ge en ren klippyta.

Arbets teknik

Samtliga följande faktorer är viktiga vid valet av rätt körhastighet:

- Gräsets längd.
- Typ av gräs.
- Gräsets tjocklek.
- Markbeskaffenhet.
- Torrt eller blött gräs.

Den här slagklipparen har konstruerats för att klippa gräs med en längd från 10 till 20 cm. Det rekommenderas att man inte klipper gräs som är längre än 25 cm.

För att få ett så bra resultat som möjligt, försök att klippa gräset en gång i veckan under tillväxtsäsongen. Högt, tjockt gräs bör klippas med låg körhastighet medan mellantjockt eller tunt gräs kan klippas med en högre hastighet.

Använd alltid kraftuttagsaxeln med 540 rpm. Detta är nödvändigt för att upprätthålla rätt hastighet på knivbladen och få ett snyggt resultat.

Under vissa förhållanden kan traktorhjulens trycka ner en del av gräset och förhindra att det klippas till samma längd som det övriga gräset. Om detta händer, minska traktorns körhastighet med bibehåll varvtalet 540 rpm på motorn. Den lägre körhastigheten gör att gräset åtminstone till en del hinner resa sig. Under vissa förhållanden reser gräset sig inte så att det kan klippas jämnt vilket leder till ett ojämnt resultat. Vanligtvis ger en lägre körhastighet ett jämnare resultat med mindre risk att lämna hjulspår. Om resultatet trots detta inte är tillfredsställande måste ytan klippas igen.

Klipp mycket högt gräs två gånger. Använd en högre klipphöjd första gången. Vid andra klippningen, ställ in slagklippen till önskad klipplängd och klipp om möjligt rätvinkligt mot den första klippningen.

Planera körningen så att du om möjligt alltid kan köra rakt fram.

Det är bättre att klippa gräset ofta i stället för att klippa det för kort. Kort gräs torkar ut snabbt när det är varmt och gör det lätt för ogräs att växa upp.

Om slagklipparen vid något tillfälle skulle låsas fast så att remmarna slirar 2 sekunder eller mer, lyft upp slagklipparen och fortsätt under 2-3 minuter. Detta gör att drivskivorna svalnar och förlänger remmarnas livslängd.



Varning! Använda aldrig slagklippen utan att först kontrollera att alla säkerhetsanordningar är ordentligt monterade. Slagklippens knivblad kan kasta ut föremål upp till ett hundra (100) meter eller mer, vilket kan leda till personskador eller skador på egendom.

Samla upp stenar och andra föremål innan klippning. Kör in försiktigt på nya områden. Klipp gräset längre första gången för att hitta dolda föremål.



OBS! Se till att du vet hur du kan stoppa traktorn och slagklipparen snabbt i händelse av ett nödfall. Koppla alltid ifrån PTO-axeln, dra åt handbromsen, stoppa motorn och låt knivbladen stanna helt innan du lämnar traktorns förarsäte.

Ojämn terräng



Varning! Var försiktig så att fordonet inte kan tippa när traktorn och slagklipparen körs på ojämnt underlag.

Följande försiktighetsåtgärder ska alltid efterföljas vid arbeten på ojämnt underlag:

- Vid körning i mycket ojämn terräng ska vikter i de bakre hjulen, frontvikter på traktorn och/eller hjulballast användas för att öka stabiliteten.
- Var uppmärksam på terrängen och använd ett säkert körsätt.
- Om du är tveksam om dragkraften eller stabiliteten är tillräcklig, utför en provkörning över underlaget utan att kraftuttagsaxeln arbetar.
- Kör redskapet upp och nedför branta sluttningar, inte tvärs över dem för att förhindra att traktorn tippa. Undvik hastiga start och stopp och minska hastigheten innan du ändrar körritningen på en sluttning.
- Kör diagonalt över branta sluttningar och undvik tvära kurvor för att förhindra att traktorn och slagklipparen blir hängande.
- Sakta ner hastigheten i tvära svängar och branta sluttningar för att undvika tippning och/eller att tappa kontrollen.
- Undvik att tippa slagklipparen under klippningen.
- Se upp för hål, rötter och andra dolda föremål. Använd inte klipparen nära rännstenar, diken eller vattendrag.

Koppla ifrån slagklipparen från traktorn



OBS! Koppla ifrån traktorns PTO. Dra åt handbromsen. Stoppa motorn och dra ur tändningsnyckeln från tändningen. Koppla ifrån kraftuttagsaxeln från traktorns PTO-tapp. Fäll ihop kraftuttagsaxeln och fäst den på en lämplig plats. Koppla ifrån trepunktfästet och kör försiktigt traktorn bort från slagklipparen.

3.7 Transport



OBS! Se till att PTO- axeln är frånkopplad och att knivbladen står helt still innan slagklipparen lyfts upp till transportläget. Bogsera aldrig traktorn och slagklipparen bakom andra fordon. Använd en ordentligt utrustad trailer med kraftig förankringsutrustning för bogsering.

Innan transport:

- Välj alltid en säker körhastighet som är anpassad till underlaget.
- Var uppmärksam på annan trafik på allmänna vägar. Montera en LGF-skylt (långsamtgående fordon) vid körning på vägar och gator. Alla nationella, regionala och lokala lagar och föreskrifter ska efterföljas.
- Minska körhastigheten vid svängar och se till att redskapet inte kör emot hinder som träd staket eller byggnader.
- Koppla alltid ifrån kraftuttagsaxeln innan redskapet lyfts upp till transportläget.
- Säkerställ att kraftuttagsaxeln inte kommer åt vare sig traktorn eller slagklipparen när slagklipparen lyfts upp.
- Slagklipparen bör inte lyftas upp högre än 35-40 cm över marken vid transport.



Varning! Stoppa motorn, dra åt parkeringsbromsen och dra ur tändningsnyckeln innan någon typ av underhåll eller servicearbeten påbörjas.

Lita aldrig endast på traktorns lyftsysteem. Palla upp redskapet på pallar eller bockar så att det inte kan falla ned.

Använd alltid personlig skyddsutrustning som skyddsglasögon och handskar när du utför underhållsarbeten.

Håll fingrar borta från öppningar för att undvika skador.

3.8 Säkerhet vid underhåll



- Det är ditt ansvar att se till att underhållsarbeten utförs ordentligt.
- Håll serviceområdet rent och torrt. Se till att eluttag och elverktyg är ordentligt jordade. Använd tillräcklig belysning för det arbete som ska utföras.
- Se till att ventilationen på arbetsplatsen är tillräcklig. Låt aldrig dragfordonets motor vara igång i stängda utrymmen. Avgaserna kan förorsaka kvävning.
- Utför aldrig reparationer eller inställningar när traktorns motor är igång. Innan arbeten utförs på maskinen ska PTO-axeln kopplas ifrån, motorn vara avstängd, bromsen åtdragen och tändningsnyckel utdragen ur tändningslåset.
- Se till att redskapets alla rörliga delar har stannat helt innan du försöker att utföra underhållsarbeten.
- Arbeta aldrig under ett redskap om det inte har pallats upp och säkrats ordentligt.
- Använd alltid personlig skyddsutrustning som glasögon, handskar och hörselskydd när du utför service eller underhållsarbeten.
- Kontrollera slagklipparens knivblad ofta. De ska vara vassa, utan hack och sprickor och ordentligt fästa.
- Dra regelbundet åt alla bultar, muttrar och skruvar och se till att alla sprintar är ordentligt monterade för att garantera att redskapet är säkert.
- Se efter alla typer av service och underhållsarbeten till att alla skyddsanordningar är monterade innan redskapet används på nytt.

- Se till att alla verktyg, delar och all serviceutrustning har tagits bort från redskapet när arbetet avslutats.
- Byta aldrig ut sexkantiga bultar med mindre än klass 5,8-bultar såvida det inte finns andra uppgifter i specifikationen, dvs. brytbultar.
- När reservdelar krävs för att utföra regelbundet underhåll och service måste original reservdelar användas för att återställa ditt redskap till sitt originaltillstånd. Företaget ansvarar inte för användning av ej godkända delar och/eller tillbehör eller eventuella skador som har uppstått till följd av en sådan användning.
- Otillåtna modifikationer av maskinen kan påverka dess funktion och/eller säkerhet och minska dess livslängd. Om utrustningen har förändrats på något sätt jämfört med dess originaltillstånd övertar tillverkaren inte något ansvar gällande skador eller garantianspråk.

3.9 Service

Bilderna visar de olika smörjpunkterna. Tabellen visar hur ofta smörjningen ska utföras. Detta anges i drifttimmar under normala driftförhållanden. Påfrestande eller ovanliga förhållanden kan göra att smörjningen måste utföras oftare.

Använd SAE universalfett av hög kvalitet för alla smörjningspunkter som visas. Se till att rengöra alla smörjpunkter innan en smörjspruta används.

Ändvänd SAE90 eller SAE140 transmissionsolja i växellådan.

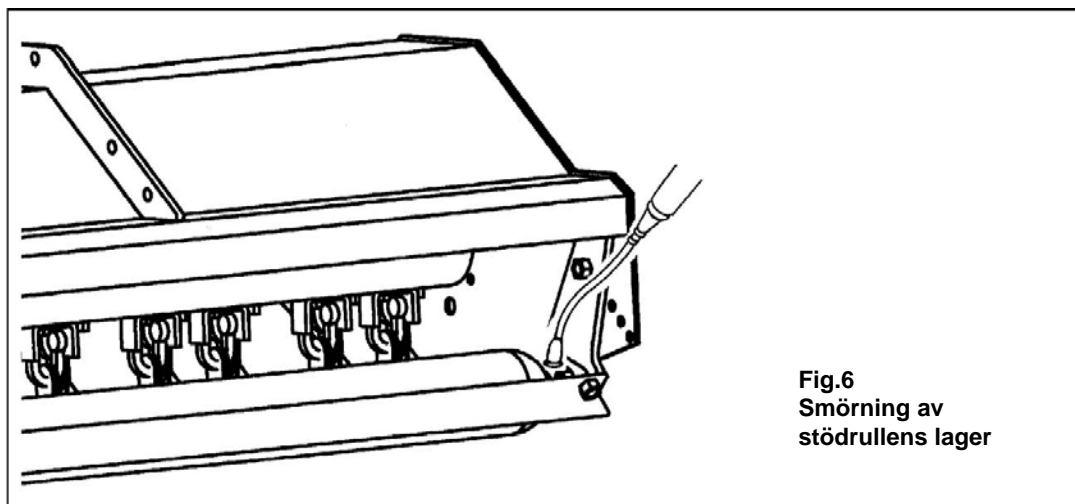


Fig.6
Smörning av
stödrullens lager

Varje timme eller om ett hinder har körts på:

- Kontrollera knivbladen, dubbla lagerringar, knivbladsfästen som är fastsvetsade på rotorn, korrekt montering av knivbladen eller om knivblad saknas eller är avbrutna. **Om ett enda knivblad saknas eller är avbrottet kan detta göra att rotorn inte är balanserad och leda till allvarliga skador på slagklipparen eller till allvarliga personskador hos personer som uppehåller sig i närheten.**
- **Fortsätt aldrig att klippa om ett blad är avbrutet eller saknas. Avbrutna eller saknade knivblad måste omedelbart bytas ut. Hårt slitna knivblad bör bytas ut som en komplett satt för att se till att rotorn är ordentligt balanserad**
- Avlägsna allt förpackningsmaterial, gräsrester, papper, tråd m.m från knivbladen och rotorn.

Var 8 timme:

- **Smörj lager till kraftuttagsaxeln och stödrullens lager (se fig. 6):** Applicera två eller tre pumpslag fett till kraftuttagsaxelns knutar och dess lager och profilrören. Applicera samma mängd till stödrullslagren. Mer information finns i instruktionsboken som tillhandahålls av tillverkaren till kraftuttagsaxeln.
- **Kontrollera oljenivån i växellådan:** Den bör ligga mellan $\frac{1}{2}$ och $\frac{2}{3}$ full. Om det behövs, fyll på antingen SAE 90 wt. eller SAE 140 wt. transmissionsolja.

Var 25 timme:

- **Kontrollera att skruvförbanden sitter fast ordentligt:** vibrationerna i slagklipparen kan lossa bultar. Kontrollera regelbundet att maskinvaran är fäst ordentligt.
- Kontrollera remmarnas spänning.

Lagren i rotorfästena är slutna och behöver därför inte underhållas.



Varning! Onormala vibrationer som kommer från rotorn kan innebära att den är obalanserad. Ett enda avbrutet knivblad eller ett knivblad som saknas kan förorsaka detta. En obalanserad rotor kan på grund av den höga rotationshastigheten rubbas ur sitt läge i lagerfästena och på så sätt skada slagklipparen vilket kan leda till allvarliga personskador. Bestäm alltid orsaken till vibrationerna. Återställ rotorns balans genom att byta ut knivblad, ta bort föremål etc. Om detta inte åtgärdar vibrationerna kan rotorn återbalanseras av våra auktoriserade återförsäljare.

3.10 Underhåll av knivblad



WARNING: För att undvika skador, bär alltid lämpliga skyddsglasögon och handskar vid underhåll av knivblad.

För att slagklipparen ska fungera ordentligt och för att alltid uppnå ett perfekt resultat med låg effekt för att hålla ner kostnader är ett korrekt underhåll av knivbladen mycket viktigt. Knivbladen måste hållas vassa, ha sin originallängd och ursprungliga hörn. Ett knivblad ska bytas ut om dess originalform har förändrats på grund av utslitning eller skada.

Montera och byta ut knivblad

Gör på följande sätt för att montera knivbladen (se. fig. 7):

- Lossa och ta loss låsmutterarna.
- Ta bort bulten till den dubbla lagerringen.
- Ta loss de slitna knivbladen och den dubbla lagerringen från bladfästet som är fastsvetsat på rotorn. Ersätt med nya knivbladet och om det behövs även med en ny dubbel lagerring.
- Se till att den främre kanten på knivbladet är den skärande kanten, sett i korriktningen.
- Byt ut bulten och dra åt muttern med åtdragningsmoment 95 Nm (70 lb.ft).

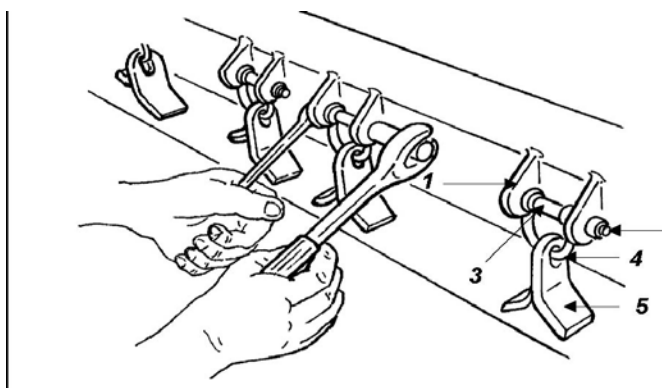


Fig.7



Varning! Kom alltid ihåg att rotorn alltid måste hållas välbalanserad för att undvika farliga vibrationer som kan skada slagklipparens struktur och leda till allvarliga skador hos personer som finns i närheten. Därför rekommenderas att man alltid byter ut hela knivbladssatsen vid byte av knivblad för att undvika att rotorn blir obalanserad på grund av att bladen har olika vikt. Om ett separat knivblad byts ut är det bäst att byta ut knivbladet eller knivbladssatsen som sitter mitt emot för att bibehålla balansen. Om vibrationerna kvarstår eller förvärras efter att något eller några av knivbladen har bytts ut, är det bäst att byta ut hela satsen. Om vibrationerna ända kvarstår bör slagklipparen tas till en auktoriserad återförsäljare för att avgöra om det är nödvändigt att balansera om rotorn.



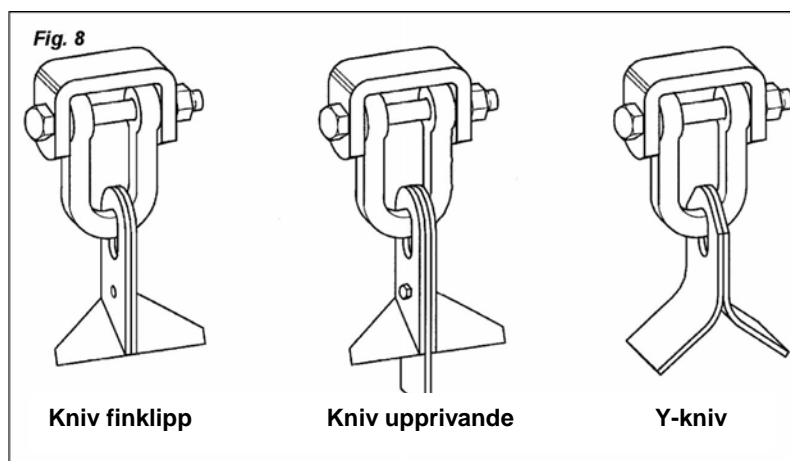
OBS! När knivbladen byts ut är det viktigt att alla knivblad är av samma typ och har samma vikt. En rotor som är obalanserad på grund av olika typer av knivblad kan förorsaka skador på slagklipparen.

OBS! Använd inte andra typer av knivblad eller bultar som fästbult till knivbladet. De knivblad och fästbultar som levereras från tillverkaren har konstruerats särskilt för den här maskinen. Att använda andra delar än originaldelar kan påverka klippresultatet och kan även förorsaka skador på slagklipparen.



Varning! Använd rätt åtdragningsmoment när knivbladens fästskruv dras åt. Om dessa säkerhetsåtgärder inte efterföljs kan knivbladet lossna under drift och kastas ut ett hundra (100) meter eller mer från slagklipparen. Se till att bladen kan rotera fritt med den dubbla lagerringen efter att bultarna har dragits åt. Detta är absolut nödvändigt för att inte orsaka skador på slagklippen.

3.11 Knivblad



Två knivblad är monterade på var och en av de dubbla lagerringarna, en till vänster och en till höger. Slagklippen levereras standardmässigt med en kniv för **“finklipp”** med 90 graders vinkel. Detta knivblad ger en helt jämn klippyta. Ett "Y"-format **“standard”** knivblad finns också. Detta ger en klippyta med en räfflad yta. Dessutom finns ett rakt **“upprivande”** knivblad som används tillsammans med något av de andra två knivbladen. Detta knivblad skär ner i gräsrotterna och drar upp det döda gräset till ytan (se fig. 8).

3.12 Spänning av remmar

Kontroll av remmarnas spänning

Kontrollera remmarnas spänning (se fig. 9) genom att anbringa en kraft på 5-6 kg och tryck mot remmen mitt emellan remskivorna. Remmen ska ge efter mellan 8-10 mm.

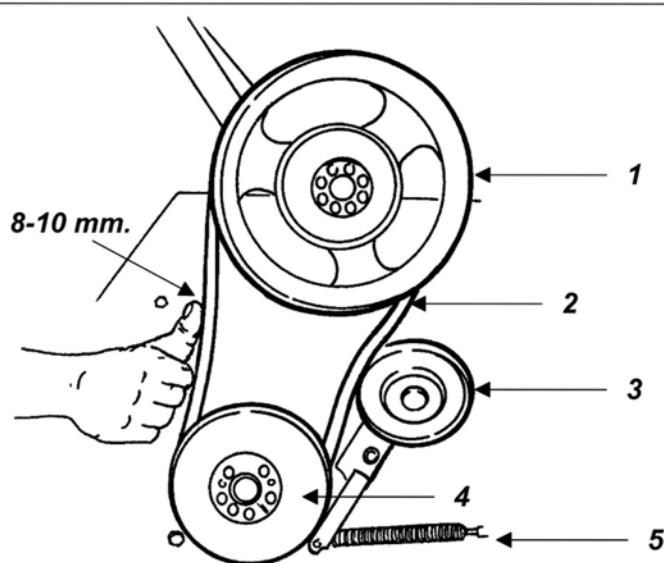


Fig. 9

1. Övre remskiva
2. Kilrem
3. Remspännare
4. Nedre remskiva
5. Fjäder

Ställa in remmarnas spänning

Gör på följande sätt för att ändra spänningen (se fig. 10): H40 -slagklippare har en dubbelsidig remväxel och en automatisk fjäderinspänd remspännare. Det finns tre justeringshål placerad på slagklipparens sidopanel.

När slagklipparen levereras är fjädern placerad i det första av de tre hålen. När remmen töjs och remmen ger efter mer än 10 mm är det nödvändigt att använda de andra hålen. När remmarna har töjts ut så mycket att det tredje hålet inte längre kan skapa tillräcklig spänning, måste båda remmarna bytas ut.

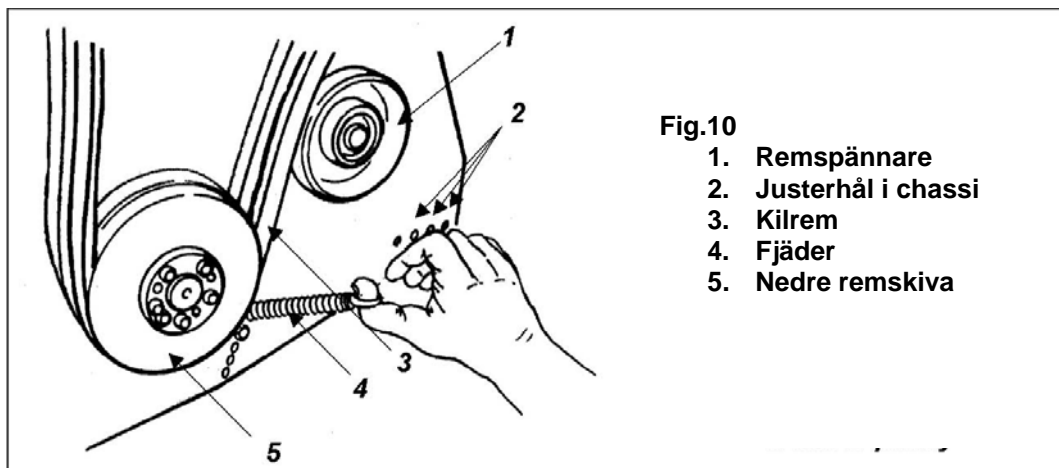


Fig.10

1. Remspännare
2. Justerhål i chassi
3. Kilrem
4. Fjäder
5. Nedre remskiva

3.13 Byte av remmar

Om remmarna har töjts ut eller skadats så mycket att spänning inte längre uppnås måste de bytas ut. Båda remmarna måste bytas samtidigt.

Gör på följande sätt för att byta ut remmarna:

- Se till att slagklipparen är avstängd och står still, helst stöttad med en ställning och ta av remskyddet. Rengör remmarna, remskivorna och skydden från gräs, damm och smuts.
- Ta loss fjädern.
- Ta bort de gamla remmarna och byt ut dem mot de nya genom att använda en skruvmejsel, om det behövs.
- Flytta den ena änden av fjädern på remspännarens arm och den andra änden till ett av de tre hålen i sidopanelen.
- Se till att remmarna har rätt spänning (se fig. 9).
- Sätt tillbaka remskyddet.

3.14 Omvänd riktning hos växellådan

Det är möjligt att ändra rotationsriktningen hos växellådans utgående axel och på så sätt kunna använda slagklippen med en traktor som har en axelrotation i riktning motsols.

För att ändra riktning måste kronhjulet flyttas till andra änden av PTO-tappen. Denna åtgärd innebär att man måste demontera drivtransmissionen. Vi rekommenderar att detta endast utförs av en auktoriserad återförsäljare.

OBS: Efter förfrågan kan slagklipparen levereras med en kraftuttagsaxel utrustad med en högerroterande (medurs) frihjulskoppling. Kontrollera alltid rotationen hos traktorn kraftuttag för att säkerställa att rotationsriktningen är densamma som hos frihjulskopplingen. Om traktorn har ett vänsterroterande kraftuttag (moturs) måste frihjulskopplingen ändras så att den också roterar i denna riktning.

3.15 Kraftuttagsaxel



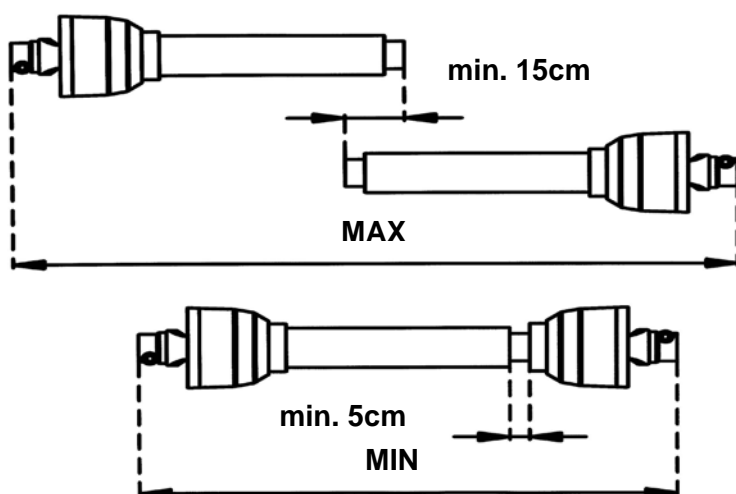
Varning! Använd endast den original kraftuttagsaxeln som levereras med slagklipparen och alltid tillsammans med säkerhetsskyddet.

Lös noga igenom bruksanvisningen från tillverkaren och förvara den omsorgsfullt.

Följande information ersätter inte informationen i kraftuttagsaxelns bruksanvisning.

Kontrollera alltid kraftuttagsaxelns längd vid den första monteringen och vid anslutning till en annan traktor.

I hopskjutet läge ska kraftuttagsaxeln vara ca 5 cm från att slå i botten för att undvika eventuella skador på traktorn eller redskapet. När kraftuttagsaxeln har maximal längd bör den minimala överlappningen av de två hälfterna vara ungefär 15 cm. (se fig. 11).



Om kraftuttagsaxeln är för lång, gör på följande sätt för att justera längden:

- Ta isär kraftuttagsaxelns två hälfter. Anslut den ena halvan till traktorns kraftuttag och den andra halvan till slagklipparen.
- Lyft upp och sänk ner slagklipparen med trepunktfästet för att avgöra i vilket läge kraftuttagsaxeln är som kortast. Håll kraftuttagsaxelns två hälfter bredvid varandra och markera den önskade längden på det yttre "honoröret" och lämna ett ca 3 cm brett mellanrum mellan änden på skyddsroret och tappen.
- Kapa båda skyddsrören till den längd som markerades under steg 2.
- Korta av båda drivrören lika mycket som skyddsrören.
- Grada av och ta bort filspån från rörändarna och applicera fett på utsidan av det inre röret.
- Montera ihop kraftaxelns hälfter och anslut axeln till traktorn och slagklipparen. Lyft upp och sänk slagklippen igen för att se till att kraftuttagsaxeln inte slår i botten i det kortaste läget och har minst 15 cm överlappning i det längsta läget.
- Montera båda säkerhetskedjorna till kraftuttagsaxeln. En av kedjorna ska hakas fast i ett hål på det yttre okskyddet och till traktorn för att begränsa det yttre skyddets rotation. Den andra kedjan ska hakas fast i ett hål på det inre okskyddet och till redskapet för att begränsa det inre skyddets rotation.

Kontakta din återförsäljare om kraftuttagsaxeln är för kort för din traktor.









OBS! Arbeta alltid i en position där kraftuttagsaxeln är så rak som möjligt. Detta förlänger livslängden hos axeln och dess komponenter. Det rekommenderas att man aldrig arbetar med en vinkel som överstiger 15 grader.



OBS! När redskapet inte är tillkopplat till en traktor måste kraftuttagsaxeln stötts upp av lagringskroken som finns fäst vid över dragpunktsfästet.

TABELL 1 - ÅTDRAGNINGSMOMENT

Huvudmärkning, metriskt (ISO) gängade bultar		 5.8	 8.8	 10.9	Huvudmärkning, tum (SAE) gängade bultar		 Grad 2	 Grad 5	 Grad 8					
Bultstorlek mm	Gänga mm	Nm	ft-lb	Nm	ft-lb	Nm	ft-lb	Nm	ft-lb	Nm	ft-lb			
M5	0.8	4	3	6	4	9	7	1/4" 20	7	5	11	8	16	12
M6	1	6	4	10	7	15	11	1/4" 28	8	6	13	10	19	14
M8	1.25	16	12	25	18	36	27	5/16" 18	15	11	24	17	33	25
M8	1	17	13	26	19	38	28	5/16" 24	17	13	26	19	37	27
M10	1.5	31	23	48	35	71	52	3/8" 16	27	20	42	31	59	44
M10	1.25	33	24	51	38	75	55	3/8" 24	31	23	47	35	67	49
M10	1	35	26	53	39	78	58	7/16" 14	43	32	67	49	95	70
M12	1.75	54	40	84	62	123	91	7/16" 20	48	36	75	55	106	78
M12	1.5	56	41	87	64	128	94	1/2" 13	66	48	102	75	144	106
M12	1.25	59	44	90	66	133	98	1/2" 20	75	55	115	85	163	120
M14	2	84	62	133	98	195	144	9/16" 12	95	70	147	109	208	154
M14	1.5	94	69	142	105	209	154	9/16" 18	106	79	164	121	232	171
M16	2	131	97	206	152	302	223	5/8" 11	132	97	203	150	287	212
M16	1.5	141	104	218	161	320	236	5/8" 18	149	110	230	170	325	240
M18	2.5	181	133	295	218	421	310	3/4" 10	233	172	361	266	509	376
M18	2	196	145	311	229	443	327	3/4" 16	261	192	403	297	569	420
M18	1.5	203	150	327	241	465	343	7/8" 9	226	167	582	430	822	606
M20	2.5	256	189	415	306	592	437	7/8" 14	249	184	642	473	906	668
M20	1.5	288	212	454	335	646	476	1" 8	339	250	873	644	1232	909
M22	2.5	344	254	567	418	807	595	1" 12	371	273	955	704	1348	995
M22	1.5	381	281	613	452	873	644	1-1/8" 7	480	354	1077	794	1746	1288
M24	3	444	327	714	526	1017	750	1-1/8" 12	539	397	1208	891	1958	1445
M24	2	488	360	769	567	1095	808	1-1/4" 7	677	500	1519	1120	2463	1817
M27	3	656	484	1050	774	1496	1103	1-1/4" 12	750	553	1682	1241	2728	2012
M27	2	719	530	1119	825	1594	1176	1-3/8" 6	888	655	1992	1469	3230	2382
M30	3.5	906	668	1420	1047	2033	1499	1-3/8" 12	1011	746	2268	1673	3677	2712
M30	2	1000	738	1600	1180	2250	1659	1-1/2" 6	1179	869	2643	1949	4286	3161
M36	4	1534	1131	2482	1830	3535	2607	1-1/2" 12	1326	978	2974	2194	4823	3557

Öka värdena för åtdragningsmomentet med 5 % om läsbrickor används tillsammans med muttrarna.

3.16 Reparationer



OBS! Samtliga reparationer måste utföras av en auktoriserad återförsäljare. Det är inte att rekommendera att utbildade personer utför någon typ av reparationsarbeten. Följande åtgärder får endast utföras av kvalificerad personal.

Växellåda

Gör på följande sätt för att ta bort växellådan från ramen:

- Koppla isär remspänningsskiva genom att lossa på inspänningsfjäders.
- Ta loss remmarna.
- Lossa och ta loss bultarna som håller fast växellådan till ramen.
- Lossa och ta loss bultarna som håller fast växellådan till drivningen.

Om någon del inne i växellådan måste bytas ut är det viktigt att även oljetätningar eller packningar byts ut för att säkerställa en tät passning vid återmonteringen.

För att sätta tillbaka växellådan, utför stegen som beskrivs ovan i omvänd ordning.

Rotoraxel

Gör på följande sätt för att ta loss rotorn:

- Koppla isär remspänningsskiva genom att lossa på inspänningsfjäders.
- Ta loss remmarna.
- Ta loss remskivan från rotorns vänstra sida.
- Skruva bort skruven till lagersatsen i rotorfästet.
- Lossa och ta loss bultarna som fäster rotorfästet till ramen.
- Ta loss rotorfästena.
- Låt rotorn glida från panelen på höger sida och därefter från vänster sida.

För att sätta tillbaka rotorn, utför stegen som beskrivs ovan i omvänd ordning.

3.17 Efter säsongen

Efter säsongens arbete är det viktigt att utföra följande åtgärder innan längre lagring:

- Tvätta slagklipparen noga.
- Inspektera slagklipparen och byt ut utslitna eller skadade delar.
- Se till att alla maskindelar sitter fast ordentligt.
- Smör alla punkter som anges under avsnittet underhåll.
- Lossa remspännarens fjäder om slagklipparen ska lagras under en längre tid.
- Täck över slagklipparen mot påverkan av väderlek för att hålla den i perfekt skick till nästa säsong.



WARNING: Se till all lagra redskapet på ett hårt och jämnt underlag och utom räckhåll för personer, i synnerhet barn.

3.18 Skrotning

Demontering av maskinen ska utföras i enlighet med alla nationella, regionala och lokala miljölagar och föreskrifter.

4 Felsökning



VARNING: Se till att traktorns motor är avstängd, parkeringsbromsen åtdragen och tändningsnyckeln utdragen innan inställningen görs.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Ojämnt klippresultat.	Maskinen arbetar inte parallellt med marken. Knivbladen slits eller böjs. Lös remmar.	Stödrullen är inte placerad i samma hålmönster. Traktorarmarna lyfter inte redskapet jämnt. Byt knivbladen. Justera remmarnas spänning.
Gräset klipps inte och/eller böjs ned.	Rotor är omhöljd av material. Blött gräs. Gräset är för långt. Traktorns varvtal är för lågt.	Ta bort material. Låt gräset torka. Lyft upp slagklipparen, använd en lägre växel, kör två vändor över gräset. Klipp gräset högre 1 ^a vändan. Den 2 ^a vändan klipps gräset till rätt höjd. Öka traktorns varvtal, kontrollera hastigheterna hos motor och PTO.
Remmarna gnisslar.	Remmarna slirar på grund av att de är lösa. Remmarna slirar på grund av högt gräs.	Spänn remmarna. Lyft upp slagklipparen, använd en lägre växel, kör två vändor över gräset. Klipp gräset högre 1:a vändan. Den 2:a vändan klipps gräset till rätt höjd.
Extremt slita knivblad.	Klipphöjden är för låg.	Öka klipphöjden.
Slagklipparen vibrerar.	Slitna, avbrutna eller böjda knivblad. Slagklipparen går inte med rätt PTO-hastighet. Föremål lindade runt rotorn. Rotor obalanserad.	Byt ut knivblad. Ställ in gasen på traktorn till 540 rom (eller det varvtal som är angivet på din maskin). Ta bort föremål. Balansera rotorn.
Slagklipparen är högljudd.	Lösa delar. Extrema varvtal. Låg oljenivå i växellådan.	Se till att skruvförbanden sitter fast ordentligt. Ställ in traktorn till rätt varvtal. Fyll på till rätt nivå.
Strängbildning.	Slitna, avbrutna eller böjda knivblad. Gräset tas inte upp, det bildas spår bakom traktorn. Slagklipparen går inte med rätt PTO-hastighet. Slagklipparen är inte plan. Material packas in eller byggs upp.	Byt ut knivblad. Gräset är för långt. Klipp två gånger med lägre körhastighet. Ställ in gasen på traktorn till 540 rom (eller det varvtal som är angivet på din maskin). Väg av slagklipparen med traktorns kopplingspunkter. Rengör rotorn.

5 Reservdelar

5.1 Använd original reservdelar

Du står inför valet mellan "original" eller "kopia"!
Valet avgörs ofta av priset. Ett "billigt" köp kan i slutändan stå dig dyrt.

Några skäl för att välja TREJONs originaldelar:

- Kvalitet och passform
- Tillförlitlig funktion
- Högre livslängd och därmed en bättre ekonomisk drift
- Garanterad tillgänglighet genom TREJONs försäljningspartners

TREJONs originaldelar och tillbehör är konstruerade speciellt för dessa maskiner. Monteringen och/eller användningen av icke originaldelar och tillbehör kan negativt förändra tekniska egenskaper hos er maskin. Tillverkaren lämnar ingen garanti för skador som uppstår pga. att inte originaldelar eller originaltillbehör har använts.

Garantin gäller inte för egenmäktiga förändringar som genomförts på maskinen.



Tag kontakt med den återförsäljare där du köpt maskinen, när du skall beställa reservdelar eller behöver annan service.

Vid reservdelsbeställning, ta alltid reda på rätt modell, typ och serienummer se maskinskyt placerad på chassiet.

Venue: any judgements will be decided by the Verona Court.

**EC Declaration of Conformity
according to Directive 2006/42/EC**

We

**ROTOMECC spa
Via Molino di Sopra, 56
37054 Nogara (Verona), Italy**

declare under our sole responsibility, that the product:

Flail Mower H40

Model _____ Serial No. _____

to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive 2006/42/EC.

For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards were consulted: EN 745 and EN 4254-1.
National and International Requirements: ISO 11684:1995.

**Pio G. Figna
Chief Executive Officer**

Nogara, _____

Determination of sound power levels under static conditions, in an essentially free field over a reflecting plane with a Landini tractor model 5860:

Tractor: LpA 91 dB - LwA 105 dB

Machine connected to the tractor: LpA 96 dB - LwA 112 dB



Garanti- / Överlåtelsebevis

Garantivillkor

- Allmänt om garanti - För TREJON –garantin gäller nedan angivna villkor, samt de specifika garantivillkor som ställs av respektive leverantör. Dessa finns bifogade i instruktionsboken för respektive maskin i förekommande fall.
- Garantins giltighet - TREJON –garantin gäller 12 månader från inköpsdatum vid användning för eget bruk.
- 3 månader vid kommersiell användning.
- Garantin ersätter - Skadade delar som konstateras ha gått sönder vid normalt slitage på grund av tillverknings- eller råvarufel.
- Endast arbetskostnad för byte av skadad garantidel, ersätts enligt av TREJON auktoriserad prislista. Avdrag kan förekomma för att nå en genomsnittlig kostnad för liknande arbeten.
- Garantin ersätter inte - Kostnader för frakt av maskin eller delar.
- Resekostnader.
- Eventuella följdskostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.
- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.
- Skador som beror på normal förslitning av maskinen – ej hänförlig till fabriktionsfel, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reservdelar som inte är original.
- Onormal eller olämplig användning av maskinen.
- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor, batterier, remmar, knivar etc.
- Garantitiden för utbytta delar under garantitiden upphör samtidigt som maskinens garantitid.
- Förfarande - TREJON AB skall kontaktas innan omfattande garantiarbeten påbörjas.
- TREJONs reklamationsrapport skall sändas senast 3 veckor efter utfört arbete för att gälla. Returnering av utbytta delar sker endast på begäran av TREJON.
- OBSERVERA! Garantin träder i kraft förutsatt att maskinens GARANTI- / ÖVERLÅTELSEBEVIS har återsänts vederbörligen ifyllda till TREJON inom 14 dagar från försäljningsdatum.

Överlåtelsebevis:

Maskinköparen bekräftar med sin underskrift att han mottagit handbok och studerat den samt fått erforderliga förarinstruktioner och gjort leveranskontroll.

VÄNLIGEN TEXTA!



Produkt:	_____	Serien:	_____
Säljare:	_____	Företag:	_____
Säljarens underskrift:	_____	Inköpsdatum:	_____
Köparens namn:	_____	Telefon:	_____
Adress:	_____	Postnr:	_____
Ort:	_____	Land:	_____
Ort & Datum:	_____	Köparens underskrift:	_____



TREJON AB reserverar sig rätten att ändra eller förbättra visade modeller med tekniska eller kommersiella motiveringar, utan krav på att genomföra förändringarna på redan levererade maskiner. Bilder i handboken visar inte nödvändigtvis maskinen som är levererad.

Tekniska uppgifter, mått och vikter är oförbindliga. Fel förbehållna.

© 2010 Trejon AB, Sweden

Eftertryck, översättning samt utdrag får endast genomföras med skriftlig tillåtelse av TREJON AB, Företagsvägen 9, SE – 911 35 Vännäsby.

Alla rättigheter enligt upphovsrättslagen förbehålls.



TREJON AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 39 900
Fax: + 46 (0)935 39 919

